

CLUEDO

di Giampaolo Dossena

Anni fa c'era un gioco che si chiamava "La polizia indaga"; poi non s'è più visto; adesso torna in circolazione sotto il nome di "Cluedo" col marchio Giochiclub (Lire 9.500). Si gioca in 3, 4, 5, 6 persone, ciascuno per sé. Come struttura è un gioco a tableau, come ginnastica mentale è induttivo, come atmosfera è competitivo e frustrante; richiederebbe memoria ma si possono prender appunti; come rituale è alla Agatha Christie. Tirando a indovinare il dove-come-chi del delitto, tu dici: "È stato il dott. Verde col candeliere in biblioteca" e così dicendo sposti in biblioteca, sulla pianta della casa di campagna vittoriana, la pedina verde e il candelierino. Silenziosamente il vicino di sinistra ti mostra una delle sue carte: il dott. Verde ce l'ha lui, dunque devi escluderlo dalla rosa dei sospetti.

Le regole sono semplici, le imparano subito anche i bambini di 8 anni; le istruzioni sono chiare. Ma c'è qualcosa che non va. Nelle diciture e nelle immagini delle carte il dott. Verde è verde, la sig.na Rossella è rossa, la sig.ra Bianca è bianca, e tutto fila liscio; poi cominciano a nascere confusioni errori allucinazioni litigi perché il prof. Limon non è giallo bensì lilla, la sig.ra Lilla non è lilla bensì blu pavone, e il col. Pavone non blu pavone bensì giallo. Dunque consiglio di rinviare l'acquisto finché la Giochiclub non farà una nuova edizione o finché qualche oculato importatore non immetterà sul nostro mercato il gioco originale inglese (copyright 1949). Suntuosa è l'edizione americana (Parker Brothers 1972); si chiama "Clue" perché il gioco è basato sulla ricerca di indizi ("clues").

Ma il nome inglese originario era "Cluedo" come quello dell'edizione attualmente disponibile in Italia; pronuncia "cludo" come se fosse scritto "kloodo". Si chiamava umanisticamente "Ludo" un adattamento del Pachisi (1876); mettendo insieme "Clue" e "ludo" saltò fuori "Cluedo" per aplogia: k-loo + loo-do = k-loo-do. Aplogia è una parola che si trova sui buoni vocabolari; è diversa dalla crasi (Mondo operaio = Mondoperaio). Si trova nella lingua "normale" (mineralogia = mineralogia), in Gianni Bre-ra (Pulici ciclone = Puliciclone), in pubblicità (orologio giovane = orologio giovane). In enigmistica c'è la sciarada incatenata (prete + tesa = pretesa, Porticine ticinesi = porti cinesi).